

### Schulen Naters

Jean-Marc Briand  
jean-marc.briand@smzo.ch  
Tel. 079 686 36 12

### Schulen Brig-Glis

Brigit von Rotz  
brigit.vonrotz@smzo.ch  
Tel. 079 960 35 27

Christian Bayard  
christian.bayard@smzo.ch  
Tel. 079 686 35 44

### Schulen Visp

Mirjam Bumann-Ricci  
mirjam.bumann@smzo.ch  
Tel. 079 138 66 34

Michael Schnidrig  
michael.schnidrig@smzo.ch  
Tel. 079 960 35 26

### Schulen Randa, Täsch und Zermatt

Nina In-Albon  
nina.in-albon@smzo.ch  
Tel. 079 957 84 82

Eva Franke  
eva.franke@smzo.ch  
Tel. 079 618 15 08

Anne-Katrin Guntern  
anne-katrin.guntern@smzo.ch  
Tel. 076 410 72 91

### Schulen Leuk-Susten, Agarn, Guttet-Feschel

Anne-Katrin Guntern  
anne-katrin.guntern@smzo.ch  
Tel. 076 410 72 91

### Schulen DalaKoop Gemeinden

Michael Schnidrig  
michael.schnidrig@smzo.ch  
Tel. 079 960 35 26



# خدمات اجتماعی در مدارس

Naters | Brig-Glis | Visp | inneres Mattertal  
Schulregion Leuk | DalaKoop Gemeinden

Sozial  
medizinisches  
Zentrum  
Oberwallis

گوش دادن ✓  
نشان دادن مهارت ✓  
خود را تقویت کردن ✓

## خدمات ما:

### ... برای دانش آموزان:

آیا ایده ای دسر دارید که علاقه مند به اجرای آن هستید؟ آیا شما به حمایت احتیاج دارید و یا فقط به یک مشاوره ساده؟ آیا به موقعیتی سختی برخورد کرده اید؟ احساس میکنی که تنهایی؟ آیا شما در مورد کسی نگران هستی؟

- خیلی خوب، پس ما با هم دیگر راه حل ها را یافته و کار را آسانتر خواهیم کرد.

### ... برای والدین:

- در صورتیکه فرزندان تان در انجام وظایف مدرسه ای خود مشکل دارند و شما نیز در برخورد با آنها مشکل دارید، پس به ما مراجعه نمائید ما بهترین مخاطب برای شما هستیم.

- در صورت تمایل والدین و با گفتگوی مستقیم با آنان، برای حل مسائل مربوطه با مدارس مشورت و همکاری خواهیم کرد.

- در صورت تمایل والدین، ازارگانهای تخصصی دیگر نیز تقاضای حمایت و همکاری بیشتر خواهیم نمود.

### ... برای مدارس:

- ما برای ارتقاء سطح مهارتهای اجتماعی دانش آموزان، وبا ارائه خدمات تخصصی و حرفه ای خود در همکاری و تبادل نظردائم با معلمان خواهیم بود.

- با مدیران و معلمان مدارس درمورد ساختار فرهنگی مدارس و پویایی کلاسها همکاری خواهیم کرد.

- ما با معلمان درمورد مسائل اجتماعی دانش آموزان در مدارس همکاری و همچنین با خود کلاسها نیز کار خواهیم کرد.

جهت اطلاعات بیشتر به این آدرس اینترنتی مراجعه نمایید: [www.schulsozialarbeit-nbv.ch](http://www.schulsozialarbeit-nbv.ch)

مرکز مشاوره و خدمات اجتماعی ما برای مدارس در واقع وابسته به مرکز خدمات درمانی واجتماعی اوبروالیس است که مستقیماً با دانش آموزان و مدارس در تماس بوده والبته خدمات ما همه مجانی و اختیاری هستند.

## اصول و قواعد ما:

## اهداف ما:

- حمایتهای ما ساده و سریع هستند.
- اصولاً رفاه و راحتی دانش آموزان در دستو کار ما قرار دارد.
- ما در تعامل و همکاری با سرپرستان دانش آموزان هستیم و تمام مسائل را با آنها در میان گذاشته و تبادل نظر میکنیم.
- در همکاریهای خود تماماً بیطرفانه عمل مینمایم.
- محتوای تمامی مباحث و گفتگوهای بینا بین محرمانه خواهد ماند.
- بالا بردن سطح مهارتهای فردی واجتماعی دانش آموزان در طی دوره آموزش.
- مشاوره و حمایت ازدانش آموزان، والدین و معلمان.
- ما سعی بر این داریم که فضای مناسبی را در مدارس برای دانش آموزان ایجاد کنیم.